

მუშა

	1 წ.		6 თ.		3 თ.		1 თ.	
	მ.	მ.	მ.	მ.	მ.	მ.	მ.	მ.
თბილისში.	5	2	50	1	25	—	50	
თბილ. გარ.	6	3	—	2	50	—	60	
საზლ. გარ.	10	5	—	3	—	1	—	

შ ი ნ ა ა რ ს ი:

1) რუსეთის რევოლუციის ნაყოფი დღეს. 2) ფელეტონი: პარლამენტარიაში და პირდაპირ მოქმედება. 3) ახალი ამბები. 4) რუსეთის ქრონიკა. 5) უცხოეთი. 6) ჩვენებური უბედურება. 7) წერილი რედაქციისკენ. 8) დეპეშები.

რედაქცია ღია (უქმებს გარდა) დღის 10 ს.—2 ს.; საღამოს 5 ს.—7 საათ.

აღ რ ს ი: თავდაზნაურობის სახლი, სასახლის ქ., № 117.

№ 13

საქმებათი 19 ივნისი 1906 წ. თბილისი

№ 13

რუსეთის რევოლუციის ნაყოფი დღეს.

რამ აჯანყა ხალხი რუსეთში? რამ და ისეთმა გონიერებამ მდგომარეობამ, რომელიც სიმშვილის საშუალებით წვრილი და მუქი გლეხობის მუცელს, ისეთმა წარმოების ხირობებმა, რომელიც პორტმუტის გმირმა შემოიღო მრეწველობაში ჩამოჩენილი რუსეთის გასაძლიერებლად: მისი მფარველობით და დახმარებით ფაბრიკები და ქარხნები იზრდებოდნენ და მრავლდებოდნენ ისე როგორც სოკო წვიმიანობისას, მაგრამ ფული კი არსად იყო. მუშები აწყდებოდნენ ქარხნებს, რომლებიც ცოტა ხანს შემდეგ იხურებოდნენ და მუშები უცებ დანახვიდნენ თავს ქუჩაში, თავისუფალ პატივს, თავისუფალი მუცლობით. სულ ერთი იყო ფინანსური ციხე-სხეულებით პორტმუტის გმირისთვის, ოღონდ ქარხნები გამრავლებულიყო და პატრონები თუნდ ასჯერაც გაკატრებულიყვნენ და მუშები თავისუფლად დახოცვლიყვნენ სიმშვილისაგან.

რამ აჯანყა ხალხის შეხუთული გონება?

რამ და ისეთმა გონებრივმა ხოლერამ, როგორიც არის რუსეთის ცენზურა, ისეთმა მთავრობამ, რომელიც მხოლოდ იმას ფიქრობდა, რომ რამე ნაირად აღმოეჩნებოდა დამიანში ყოველივე დამიანური მისწრაფება და თავისი მურდოლი სინილის გაუმეფრებელი ყველა სინილისგან დახვით, თავისი მუცელი გაქვია ყველა მუცლების დამწვევით, თავის ოჯახობა აღმადლებინა გაქვითვით, თავისი, მთავრობის დაქვეითებით, თავისი, მთავრობის პრინციპებით გაღვნილი შვილები გამრავლებინა ხალხის შვილების დახოცვით მანჯურიაში.

აჯანყდა ხალხი, ხოცდნენ ჯაშუშებს, ჰკლავდნენ პაროკატარებს, ლაპარაკობდნენ ნებადართულობად, თავისუფლად, სწავდნენ ბატონების კარმიდამოს, ანადგურებდნენ მშვიდრი მძღვრების ეკონომიებს, იტაცებდნენ იარაღს და როცა საჭიროდ აღინახებდნენ, კვდებოდნენ თავისუფლებისათვის.

რა თავისუფლებისათვის კვდებოდნენ?

სრული თავისუფლებისათვის!

ისეთი თავისუფლებისათვის, რომლის შემდეგ არ იქნებოდა მტარვალობა ერთი მეორის ცარცვა-გლეჯა წარმოების მიზნით, არ იქნებოდნენ ბატონები, მონები, არამედ თანასწორი უფლებიანი—თანასწორად თავისუფალი ადამიანები, არ იქნებოდნენ ჯაშუშები, ეანდარებები, არ იქნებოდა ძმების, დების და მეგობრების მკლელი მხედრობა, არ იქნებოდა საპრობილეები, ჯალათები, მდიდრები, ღარიბები.

რას მიაღწია ხალხმა დღემდე? რა ნაყოფი მიიღო რუსეთის რევოლუციის დახარჯული ენერგიიდან?

რა ნაყოფი და ისეთი, რომელსაც ის სრულებით არ მოელოდა მისგან დაწყებულ განთავისუფლებელ ბრძოლის დასაწყისს, ისეთი ნაყოფი, რომლითაც, საპრობილეების მოსპობის მაგიერად საპრობილეებად კერძო სახლები გადაქციეს მტარვალობის მოსპობის მაგიერად, სამხედრო წესები მიიღეს, ბურჟუაზიული ცარცვა-გლეჯის მაგიერ ბურჟუაზიული მტაცებლობის გაძლიერება მიიღეს, მონობის მოსპობის მაგიერ ახალი, უფრო ცხოველი, უფრო გამათხსრებელი მონობა მიიღეს, უფლების მაგიერ, უფლებები სხვას გადასცეს, სხვებს მიითვისეს, თავისუფლების მაგიერ ყველა ძველი თავისუფლების წასახილცა-ქოქოშობა მიიღეს, ერთი ჯაშუშის მაგიერ ათი, ათის მაგიერ ასი და ასე ამ გვარად ჯაშუშების მოსპობის მაგიერ მათი უსაზღვრო ბარტყები მიიღეს, მთავრობის მოსპობის მაგიერ პარტიული მთავრობა გამრავლება მიიღეს.

სიმშვილის მოსპობის ნაცვლად მისი გაძლიერება მიიღეს. მთავრობიგ მტავლობის და გვეგმონის მოსპობის მაგიერ ამათი გამძლიერება მიიღეს სოციალ-დემოკრატიის დემოკრატიული დესპოტიის, ტირანის და გვეგმონის გაძლიერებით, სინილის თავისუფლების მაგიერ სოც.-დემოკრატიული სარწმუნოების აუცილებელი, საყვალდებულო რწმენა მიიღეს, სიტყვით და ბეჭედის თავისუფლების მაგიერ სოც.-დემოკრატიული პორტეტი მიიღეს თავისუფლებისათვის მებრძოლთა წი-

ნაღმდგ, კრესის თავისუფლების მაგიერ გაზეთების დახურვა და დახვეა მიიღეს მთავრობის და სოც.-დემოკრატიისაგან.

აი ის ნაყოფი, რომელიც დღემდის თავისუფლებისათვის მებრძოლ პროლეტარიატმა და გლეხობამ მიიღო.

პროლეტარებო, გლეხებო!

ნუ თუ ეს იყო თქვენი იდეალი, ნუ თუ ამისთვის იხსოვებით მედგარ ბრძოლაში ყველა ჯურის მტარვალთა წინააღმდეგ.

ჩვენ არ გვერნია!

მაშასადამე განვადგომთ ბრძოლა დაუღალავი. სოციალ-დემოკრატიის არ იცის და მედგარი კი მას აღარ გრძნობს, ჩვენ კი ჩვენი მხრით ვეცდებით ბრძოლაში სიკვდილის შემდეგაც მოუწალოთ პატივი ჩვენ მტარვალს მანამდე-კი, და განვადგომთ ბრძოლას სანამ, ფრიდრიხ დიდისა არ იყოს, გვეყოლება ერთი კაცი მინც, რომელიც შესძლებს ერთი ხელით სროლას და მეორით წერას, მანამ სანამ, ერთი პატრონა გვექნება, თავისუფლების დასაცავად.

ალი.

ახალი ამბავი

— როგორც შევითქვეთ ამ მოკლე ხანში თბილისიდან გზავნიან მინერალსკი პოლსკი შავის ზღვის პირად მდებარე ადგილების დასაცავათ.

— 27 მინერალსკი პოლსკის სალდათის საქმე, როგორც სარწმუნო წყაროებიდან, შევითქვეთ დანიშნული ყოფილა 22 ივნისისათვის.

— 18 ივნისის კონკის მსახურნი გაიფიცნენ და 19 დილას მხოლოდ 9½ ნახევარზე დაიწყეს მუშაობა: მიზეზი გაფიცვისა შემგები ამბავი ყოფილა. 18 ივნისს დილით, კონდუქტორს დაუტოვებია ახალი განკარგულების თანახმად აფიცერი 39 დივიზიისა. საღამოს ეს აფიცერი მორიგეთ ყოფილა პატრულში. აფიცერს გაუჩერებია ის კონდუქტორი, რომელმაც აფიცერი ტრამვაით არ წაიყვანა და საშინლად უტყენია. რა გაუგიათ ამხანაგებს ასეთი ძალმომრეობა იმ წამს მუშაობაც შეუწყვეტიათ. მუშაობას მხოლოდ მაშინ შეუდგნენ, როცა მთავრობამ შეატყობინა მსახურებს რომ აფიცერი

დაქერილია, დასჯის ვინაობასაც ამ სამს დღეში შევატყობინებთ.

— 17 ივნისს ღამით დამპალაში (ნათელახში) 20 შეიარაღებული თათარი დასხმინ თავს მწყემსებს. წაუსხამთ 120 სული მსხვილი და 160 სული წვრილფეხი საქონელი. 18 ივნისს ორი თავდასმულთაგანი უცნაოდ და შეუპყრიათ.

— სახელმწიფო სათათბიროს წევრს ნ. ყორღანის ტელეგრაფით შეატყობინეს დადგენილება თბილისის ამომრჩეულებისა სომეხ-თათართა ურთიერთობის შესახებ.

— 17 ივნისს თბილისის ამომრჩეულთა კრებამ გადაწყვიტა საშუალება შეიძინოს, რომ სახელმწიფო სათათბიროს, ამომრჩეულებთან და ხალხს შორის განუწყვეტილი ურთიერთობა დაამყაროს. ამავ კრებაზე გადაწყვიტეს გამოიცეს წიგნაკები და ფურცლები, რომლებშიც ხალხს გააცნობენ სათათბიროს მოქმედებას და განუმარტავენ სხვადასხვა საკითხებს, როგორც მაგალითად აგრარული საკითხი. ასეთივე მიზნით კრებების და ლექციების მოწყობა კრებამ დაავალა უზნის კომისიებს.

— უმუშაოთ დარჩენილ ინტელიგენტთა ბიურო აცხადებს, რომ ვიცის მე 2, 3 და 4-ზე უბანში მცხოვრებს თავისი ადრესი არ ჩაუწერია უნდა გამოცხადდეს 20 ივნისს პუშკინის სამკითხველოში.

— საქართველოს ექსპროსათ „ნიკოლოზის“ მაგიერად დაუნიშნავთ „ნიკონი“ ავტოკეფალიის საქმე ჯერ კიდევ მიუჩემებიათ.

— 16 ივნისს ნამეტანის წარუდგნენ ქართველი სამღვდლოების მინდობილობით ავტო-კეფალიაზე მოსალაპარაკებლათ ეპისკოპოსნი ლონილი, პეტრე და გიორგი. ნამეტანისკის ის აზრი გამოუთქვამს რომ ავტოკეფალია არც ხალხისათვის და არც ეკლესიისათვის არის საჭირო.

— 18 ივნისს თბილისის გარნიზონის წარმომადგენლებს ჰქონიათ მინტინგი ავღაბარში. გამოწვეულის დრაგუნებს და ყაზახებს შეუპყრიათ 30 კაცი, რომელნიც ყაზახებში მოუთავსებიათ, ამხანაგების მოთხოვნის მიხედვით. დაქერილები უკვე გაუნთავისუფლებიათ.

რუსეთის ქრონიკა

10 ივნისს სამხედრო სასამართლომ ვარშავაში გააჩინა საქმე 13 ტუსათა, რომლებსაც ბრალდებულად შეიარაღებული თავდასხმაში იმპერატორის კანცელარიაზე. ოთხს იმათგან: ანდრე ნოვაკოვს, ალექსანდრე ლომანსკის, ედვარდ ვერნეროვის და იოსებ იაროშევის სიკვდილით დასჯა გადაწყვიტეს; დანარჩენი, 9 კაცი გაამართლეს, მიუხედავად იმისა, რომ, იმათ თავისი თავი ბრალდებულად გამოაცხადეს.

რით აიხსნება სამხედრო სასამართლოს ასეთი გულგუილობა?

სამხედრო სასამართლო სასოწარკვეთილებაში ჩააგდო აღწერა იმ ტანჯვა-წამებისა, რომელიც მიაყენეს საბრალო ტუსალებს ჩვენებათა გამოკითხვის დროს.

საქმე სწორმგებდა ლოლხის საპრობილემო. აქაც გამოჩნდნენ ისეთებიც, რომლებიც არაფრით არ ჩამორჩა გამოკითხვის საშუალებაში გრიუნდს და კონსტანტინოვს. ესენი იყვნენ დახელოებული მუსიკოსები ფუჟი და სუპოვსკი. იმათ მიეცათ სრული უფლება, როგორც სურდათ ისე მოქცეოდნენ ტუსალებს, იმათაც სტანჯეს და უკიდურესი საშუალებანი იხმარეს იმათ გამოსატყვევად, აწამეს მანამდინ, სანამ ხელი არ მოაწერდნენ ოქმზე. შედარებით ამ ლოლხის ინკვიზიტორებისა და პოლიციის გამოკვლევისათვის ძალიან შორს ღვას ისპანიის ინკვიზიტორთა.

ფელეტონი

პარლამენტარიზმი და პირდაპირი მოქმედება.

I

პარლამენტარიზმი ნიშანი და იარაღი მეტი თავისუფლებისა. პარლამენტარიზმი მეტი თავისუფლების ნიშანი და იარაღი. კარგი და პარტიისანი. ჩვენ ამას არ უარ ეყოფით. ჩვენ მხოლოდ ვკითხულობთ, ვის ან რომელ საზოგადოებრივ კლასს ანიჭებს პარლამენტალური რეჟიმი მეტი თავისუფლება? ვისი იდეალი და იარაღია პარლამენტალური წეს-წყობილება? აი რა გვიჩვენა შევიტყუოთ და გამოვარკვიოთ. როგორ იცვლება ის პოლიტიკური ურთიერთობა, რომელიც არსებობს ბურჟუაზიასა და პროლეტარიატს შორის თვითმკრობელობითი მონარქიის დროს, პარლამენტარულ რეჟიმის განხორციელების შემდეგ? აი ამ კითხვის დაწვრილებითი გამოკვლევა პირდაპირი მოვალეობა იყო ყველა იმისი, ვინც მიმდინარე რევოლუციაში ერიყვოდა სოციალიზმის სახელით და ბარიატრით, მაგრამ არც ერთმა ჩვენში არსებულმა სოციალ-დემოკრატიულმა პარტიამ ეს მოვალეობა არ შეასრულა, რადგან არც ერთს არ სურდა, რომ მუშათა კლასი

მსხვერპლი გაიტყვებული დაწვრივნიეს მაგიდაზე და ისე მაგრად სკეპტონდნენ ჯოხებით, რომ სხეულის კანი სულ დაუსკდათ, და ალაგ-ალაგას ნაკუწ-ნაკუწათ ძვრებოდა ტყავი, ამით სხეულზე ახტებოდნენ სიმალიდან, კისერს უგრესდნენ, თმას აგლეჯდნენ და კბილებს ამტყვევდნენ.

თითქმის თითოეულ იმათგანს ეწვია ასეთი ბედი, უმეტესად მორგენევი, რომელმაც მეტი საბუთები მოიყვანა თავის თავის გასამტყუნებლად.

განა სიკვდილი უფრო მსუბუქი არ არის ასეთ ტანჯვაზე?

ამასთან საკვირველით არ არის რომ იმათ ბრალდებულად სცნეს თავის თავი, თუმცა არც იყვნენ დამნაშავენი.

რომ ეს გოჯოხებული მდგომარეობა, არ არის ნაყოფი მოშლილ-მოსაზრებისა, მედიკინურ ექსპერტიზამ დაამტკიცა, რომელმაც კიდევ რამდენიმე თვის შემდეგ გამოიკვლია დასახიჩრების კვლები, მიყენებული ტანჯვისაგან.

სამხედრო სამსახურულმა გადასწავლამ, მხედველობაში არ მიიღო, რომ ბრალდებულნი გამოტყუდნენ, რადგან არა ჰქონდათ საბუთები. გამოიტანა გამამართლებელი განაჩენი.

ბრალდებულნი იყვნენ გამართლებულნი ისევე იმ მსაჯულებისგან, რომლებმაც მიუსაჯეს ეს სასჯელი.

სი გამხდარიყო შეგნებული და დამოკიდებული მონაწილე იმ დიდი რევოლუციისა, რომელშიაც ჩვენ ეცხოვრობთ ამ წამებში, არამედ ყველა კდილობა ხელში დაეჭირა მუშათა კლასი, თავის პარტიული „დელქის“ ინტერესებისამებრ ეხმარა და გამოეყენებოდა მასთან და იარაღად იმ მისწრაფებათა, რომელიც პარტიამ და არა მუშათა კლასმა დაიხსა. ჩვენ, ანარქისტები ვცისრულობთ ამ საკითხის დაწვრილებით განხილვას, არა დემოკრატიულ თვალ-ხედვითი ისრით, არამედ სოციალისტურ თვალ-ხედვითი ისრით, რადგან მხოლოდ ეს უკანასკნელი შეეფერება მუშათა კლასის ინტერესებს. აგრე ვიტყვი ჩვენ არა იმისათვის, რომ სხვისი ადგილის დაქვრა გვიჩლოდეს, არა, ჩვენ არავისი ბატონობა არ გვიხდა, არავისი გამკეობა არ გვიხდა, ჩვენ არ გვიხდა შეგვესოვანებოდა მათგან. ასე ჩვენ იმისთვის ვიტყვით, რომ ჩვენ გვსურს მუშათა კლასს საკმაოდ ცოდნა და მასალა შეუძინოთ რომ მას შეეძლოს თავის საკუთარი აზრის ქონა, რომ მას არ სჭარბდეს ბატონა შეეკნებოდეს მათგან სხვისი ჩინი, ერთა სატყუათ, რომ მას შეეძლოს თავის განთავისუფლება უხეზ „ბურსა უჩიკდათ“ დაქტრუ-რისაგან. ასე ვიტყვით ჩვენ კიდევ იმისთვის, რომ ვიცით კდით, რომ

სოფ. დარინში, ბარიატინსკის მამულში, გლეხებმა, საშინელი ლანძღვის და მუქარის შემდეგ, მიმართული იმ ათ სტრანელებისადმი, რომლებმაც დაიჭირეს საბოლახო გლეხ-კაცების ცხენები და გაანთავი-სუფლეს თავის ცხენები. გლეხებმა სოფ. ნიკოლაევსკისა, და ადგინეს თითონ სამუშაო ფასი, და ადგინეს თითონ სამუშაო მეტრი, ვიდრე ამას საქმე მოითხოვს. მეტატონე იძულებულია დემოკრატიის ამ მოთხოვნისაგან.

სტანციის კორნეის სიახლოვით მოხდა შეტაკება სტრანელების და ბოქაულის მეთაურობით, და გლეხებს შორის; გაღაბულ იქნა ბოქაუ-ლი და რამდენიმე სტრანელები, რომლებმაც უკან დაიხიეს. ტელეფონი წინ და წინვე იყო დაწვე-ტილი.

ელეცში აგარული მოძრაობა მთელ მაზრას მოედო, ითხოვენ მოსახლეობას და მუშებს მამულე-ბიდან. აუარებელი ბრბო, რომელიც მივიდა იმ მიზნით, რომ გაე-ჩეხათ ტყე მემამულე ტალიკინსა. გარშემორტყმული სტრანელებმა, როგორც იყო გაიკვლიეს გზა სო-ლითა, აქვე ორი მათგანი მოკლულ იქნა.

10 ივნისს, საღამოთი, „კრასნოე სელო“-ში გვიმართა მიტინგი, რომელზედაც დაესწრა მრავალი ჯა-რის კაცი. იგი არ გაგრძელდა დიდხანს, რადგანაც გაფანტული

სოციალ-პოლიტიკების, სოციალისტების დამახინჯებულების დაქ-ლა გონებრივის იარაღით—კრიტიკით, ფაქტებით შეიძლება, რადგან კრიტიკა და ფაქტები ნათელ-ყოფენ მათ სივადობას, ფაქტურსა და ისტორიულ სიღატაკს.

რა არის დემოკრატია, ის დემოკრატია, რომლის მართვლობითი სისტემა პარლამენტარული, წარმომადგენლობითი სისტემაა? ის ორი რამ არის: „პოლიტიკა“ და უზუ-პაცია. რისთვის არის „პოლიტიკა“ და რისთვის უზუპაცია? აი რისთვის.

დემოკრატია ნიშნავს ხალხის მთავრობას. დემოს—ხალხი და კრატია—მთავრობა (ВЛАСТЬ). არის სადმე განა ისეთი დემოკრატიული რეჟიმი, სადაც ხალხის ნება იყოს ყველაფერი? არა. შესაძლებელია—გარდა ანარქიულ წეს-წყობილებისა—ისეთი წეს-წყობილება არ აჯდეს კისერზე მმართველად და გამგეთ, თვით განაგებდეს თავის საქმეს? იყო სადმე ასეთი დემოკრატია? არა, შეიძლება იქნეს სადმე ამისთანა დემოკრატია? ჩვენი აზრით არა და არა, რადგან დემოკრატია რომ მაკარ-საღხის თავისუფლებას ახორციელებს, მაშინ ჩვენც დემოკრატები ვიქნებით და ჩვენი იდეალი—ანარქიზმი.

იქნა ენდარმებისაგან. მონაწილეობის მიღებაზე შეი-ნა ჯარის კაცი. ამის გარდა დაიჭირეს ორი მამაკაცი, რომლებმაც არ არის გამოკვლეული ორი დედაკაცი, —კურსის სტუ-დენტები.

ვორონეიდან „სტრანსა“ ბინებენ: 11 ივნისს, როდესაც მინისტრაციამ შეიტყო, რომ ლოლად ჯარის კაცებს ქე-მიტინგი, გაგზავნა ყაზახები ტალიტისკი ორის ზარბაზნე-ვიტ-გუბერნატორის წინამძღ-ვრით. ვიდრე დამამშვიდებელი-ლოდენ კრება დაშლა მოს-დისით ნევის პოლიცის კა-შემოარტყეს არტილერიის კა-კაცი, დაიწყეს ჩხრევა, მაგრამ აღმოჩინეს რა.

როსტოვ დონიდან „რეს-სი“ კობინებენ, რომ ორი სტრ-ხების გადაყვანილ იქნა ვე-ქნიების სოფელში. აქ ჩამო-ყაზახები სოფლიდან, საშინ-აღელვებულნი არიან ბოლო-კარგულებაზე, გადაწყვეტი-ცებენ, რომ მათ არ მოსწონთ რობის მასპინძლობა.

„XX ვეკი“ გადმოგვცემს, რომ ჯარის უკან გაბრუნება, რ-ლიც საჩიაროდ მოიყვანეს კ-შტატში 4 ივნისს, შემდეგ მ-ბ-გამო მოხდა: „მოვიდა თუ არა, რი, ალაგი დაიჭირეს ქალაქ გ-რ-

დემოკრატია იქნება. ასეთი ა-ზრი, მაგრამ ყველა ჩვენი ა-ხომ არაა. აიღეთ ჟურნალ-გა-ბი, აიღეთ რუსეთის რევოლუ-ციური გამაწვეული სადღისო ბ-შეურები. რას ამბობენ შიგ? ყუ-ნი ერთ ხმად გაიძახა: როცა ს-სეთში სამოქალაქო თავისუფ-უფლებლობის (ПРАВОВОЙ) წეს-ბილება, კანონის წინაშე ყუ-თანასწორობა რომ განხორცილ-ბა, საყოველთაო, ფარული და პ-დაპირი კენჭის ყრა რომ შემო-ბა, ხალხი თავისუფალი შეიქ-მის ხელში გადავა, მისი სე-ბის გემოზე მოწყობის უფლება, შინ ხალხი თითონ განიგებს თავ-ასე ამბობენ დემოკრატები, ა-სწვეტენ სადღისო მოატიკუ-თხეებს ჩვენი სოციალ-„პოლ-გისტები“. მართლაც ასეთი დ-მოკრატის ლოზუნგი და სწო-აქ იძალდება სიყალბე დემოკ-ზმისა, რადგან ეს რომ ასე ი-მაშინ იქ სადაც დემოკრატ-პრინციპი განხორციელებული ხ-ხის თავისუფლება და მმართვე-იქნება. ავიღოთ მაგალითად ის ქ-ენები სადაც ყველა ის პოლიტ-რი და ნახევარზედ შეტად (თო-სულ ერთიანად ძალიან აგრო-მოთხოვნილებათა გარდა) ე-მიური რევოლუციები, რომელთა

იმ დღეებში იმით ლაგერში თავი მოიყარეს მატროსებმა და გამართეს მიტინგი, რომელსაც დაესწრო, მატროსებს გარდა, სხვა ჯარის კაცებიც. მატროსებმა მიჰპარეს მათ სიტყვით და ჰკითხეს, თუ რისთვის არიან ჩამოყვანილი. „თუ იმიტომ ხართ მოსული რომ, ჩვენ ამოგვწყვიტოთ, — უთხრეს მატროსებმა მათ — ჩვენ მხარს დავუჭერს ჩვენი ამხანაგები და ზღვიდან გავწყვეტთ სუველას, ამ შემთხვევაში თქვენ ვერადამსახურებთ კრონშტატის გმირის სახელს“. მისულმა სალდათებმა უპასუხეს, რომ იმათაც არ იციან, რისთვის მოსულან, არ იციან, რისთვის მიგრებოდნენ იმით მთელ ღამეს კრასნოე-სელოდან ორანიენ-ბაუში, და წვალბით გადაჰყავდა ბარეებით კრონშტადტში. სალდათებმა თანაგრძნობა გამოუცხადეს მატროსებს და მოითხოვეს მათზე დაებრუნებინათ კრასნოე-სელოში. მთავრობამ შეამჩნია თუ არა მოყვანილ ჯარში მღელვარება ფაქტუაზე უცხოთ დააჩქარა ჯარის უკან დაბრუნება.

„ნაშა ეიზნა“ ცნობებით, თეთრი ლოგა განაგრძობს თავის მოქმედებას. 8 ივნისს ერთ გვარდიის აფიცრის სადგომში პეტერბურგში, შესდგა გვარდიის აფიცრების კრება. კრება გაიხსნა მოხსენებით, აფიცრის თავად მონალოვის მოკვლის შესახებ, ვითომდა სიკვდილი ჩადენილი იყო ოცეოლიუციონერებისადგან.

ჩვენში და რუსეთში თხოულობენ განხორციელებულ არიან და გადავადლოთ თვალი იმას, თუ როგორია ხალხის თავისუფლება. გერმანიასა და ავსტრიას დავენებოთ თავი, რადგან ეს ორი ქვეყანა, სწორედ ის ორა ქვეყანა, სადაც სოციალ-დემოკრატი უფრო ძლიერია, ძალიან უკან ჩამორჩეხა და ახლაც ზოგადად გზავთარეობის მხრეა. გერმანულ პოლიტიკურ თავისუფლებაზე ლაპარაკი აბც კი ღირს: სახარის იმპერატორ ფაქ I (ლუბედის)-ზე რომ რამე დასწერო გახვთს დაგიხურენ — იმპერატორის პირადობა ხელმეუსულებელია, მაშინაც კი როცა იმპერატორის ფაქ I ჰქვია და სახარის იმპერატორობას ჩემულობს. კრებაზე პრისტავი ტრინიენაზე ზის და თუ მას რომელიმე ორატორი არ მოეწონა, ან რომელიმე ორატორმა რამე მკვანხე სიტყვა იხატა (ასეთ სიტყვად საავიკაციო სიტყვაში — საერთო გაფიცვაც ითვლება) ის ქუდს დაიხურავს თავზე; ეს იმას ხიშნავს, რომ კრება უნდა დაიშალოს. თუ ხალხმა ვერ გაიგონა და არ გაიფიქრა ჩვენი მთავრობის მოსაწონს მუჯღუფუნებს მიაყვალენ ზურგში. დავანებოთ თავი ამ სოციალ-დემოკრატისა და ტუქის სამეფოს. უფრო დემოკრა-

საზრანგითი

საზრანგითი მეგობართა კავშირი რუსეთის ხალხისა აგრავებს ხელის მოწერას აღრესზე, რომელიც მიმართულ უნდა იქვეს საფრანგეთის მთავრობასთან, ბელოსტოკის მოგრობის გამო, აღრესის ავტორები სთხოვენ მთავრობას მიმართონ პეტერბურგში იმ წინადადებით, რომ ბოლო მოუღონ ანოკეებს რუსის ურების. ხელის მოწერას აგრავებენ ანატოლ ფრასის პრესასანგ ბიუსსონი და სხვ.

ინგლისი ამ ხანთ გამოცხადებული პოგრამაში მოქმედობისა საერთაშორისო პარლამენტის კრებისა, რომელიც შესდგება ლონდონში 10 (23) ივნისის თვეში აკრებაში სხვათა შორის, განიხილავენ შემდეგ კითხვებს: წინადადება ამერიკელ ჯგუფისა: ნიშნში საძვლიატრო სასაძრთლოს გამოსარკვევად; გარჩევა ვითარებისა, რომლის სებართვა წარდგენილ უნდა იქნას გაავის მეთოკონფერენციას ხსელდობრ: შეძირება ხმელეთსა და საზღვაო საძხედრო ძალებისა და სამხედრო ჯარისა. 2) უფლებებზე და თანამდებობაზე ხეიტრალული სახელმწიფოებისა. 3) კეიძო საკუთრების ხელშეუხებლობა სამხედრო ოპერაციისა ზღვაზე. 4) ახალი ქურის საზღვაო იარაღებისა, 5) ყუბმარების და შენის თაობაზე სამხედრო გემებიდან ქალაქებზე და სოფლებზე განხილულ იქნება კიდევ წინა-

ტიული ქვეყნების თუნდა მაგალითად ავილოთ შევიცარია, საფრანგეთი, ამერიკის შეერთებული შტატები. საყოველთაო, ფარული და პირდაპირი არჩენობა გინდათ? არსებობს აქ კანონის წინაშე თანასწორობა. საფრანგეთში ყველა ოფიციალური დაწესებულების კარებზე, აგრეთვე საყრობილეს კარებზედაც აწერია: თავისუფლება, ერთობა, ძმობა. შევიცარიაში კი რეფერენდუმის უფლება არსებობს. ასე რომ რასაც ჩვენში თხოულობენ იქ ის უკვე არსებობს. მიუხედავად ამის ხალხის ნება-ყოფლობის პრინციპი არ არის განხორციელებული: უფლება და გამგებობა ხალხის ხელში არის. ვინ ირჩევს ამა და ვის ხელშია მთავრობა? საფრანგეთში მაგალითად 40 მილიონი სულია (30-ია 40 ციფრის სირგვალისათვის ვიღებთ), ამ 40 მილიონიდან კერპის მიცემის უფლება არა აქვს ქალაქებს, ე. ი. ნახევარს მცოვარებათა რიცხვისა, დარჩა 20 მილიონი. ამ ოცი მილიონიდან ცოტა რომ ვსთქვათ 5 მილიონს მაინც ხნიერობის ცენზი არ ექმნება, დარჩა 15 მილიონი. აქედან უნდა გამოვიკრიბოთ კიდევ სხვა და სხვა მიზეზების გამო ნახევარზე ბევრად უმეტესი, ასე რომ არჩენებში

დადგება ამერიკელთა ჯგუფისა, საერთო შორისო პარლამენტის და არსებისათვის.

ჩინი უამღვარიბა.

სწორეთ მოგახსენათ, „ძალიან პატრონს ველორ სცნობსო“, რომ იტყვიან ჩვენებურათ, ისა გვირის... ამა ძიძანეთ თქვენი კიოიზე, მე საწყალმა ათასწირათ დაბეჭავებულმა მუშამ რაფრათ გავიგო. ვის არის ჩვენი კეთილის მყოფელი: ყველა პარტია თავის ქებას უნდება, ყველა ქრელ-ქრელ სიტყვებს ისერის... მაგას ხომ ძველი მთავრობაც შერება: „ჩვენ რომ არა, თქვენი სტოკრება არ შეიძლებაო“, იმხისი პოლიცია, როცა გამოამხვევს მათი მოქმედება ყოველის მხრით და გაავებებს ქვეყანას, ახლოც არ უნდა დაუთმოს რამე სიმართლეს, ქეშმარტებს... ახალი მოძრაობა, აზბობს ის, ჩემ უსაუფქლობას კი არ ამტკიცებს, კოიზე აღვია და უარესხედაც.

ბატონო, მეტი თუ არაფერი ვეცი მაშასახლისის ამოპრჩველთაგანი ხომ გყოფილვარ: ძლიერ გულით, რომ მოგვედომებია ჩვენი გუნების კაცის ამორჩევა... ჩვენგან ხელმოწერილ პარტოკოლოში ძინც პრისტავის დამქაში უფრო მოჰყვებოდა, ვიდრე ჩვენი გულ-შემატკივარი. ეს გვემართებოდა, ერთის მხრით ჩვენი უფიცობითა და მეორე — პრისტავის და მისი აგენტების გაიძევრობით, რომლებიც „გვინდა არ გვინდა“

ბოლოს და ბოლოს მონაწილეობას იღებენ 3,5—4 მილიონ. ხალხი. ამ გვარდ გამოდის რომ მხოლოდ ეს მეთადი საფრანგეთის ხალხისა ითვლება მთელ ხალხად; ამ ოთხი მილიონიდან უნდა გამოირიცხოთ კიდევ ისინი, რომელნიც პრინციპალურად არ იღებენ კენჭობის კომედიში მონაწილეობას დანარჩენი მიიღებს კენჭის ყრაში მონაწილეობას კენჭის ყრის დროს ეს ნაწილიც ორად, უმცირესობად და უმრავლესობათ (მაგ. 1,5 2,5 მ. გიოყა და დარჩება სულ მცირედინა წილი, 2,5 ნახევარი, რომელსაც ეყოლებათ პირდაპირი წარმომადგენლები პარლამენტში. ამას ჰქვია დემოკრატია, ხალხის მართებლობა, ნამდვილოთ კი აქაც პრივილეგიის ჰქონდა უმცირესობა განაგებს, მის ხელშია მთელი ქვეყნის სვე ბედი, ის სცემს ყველას საფლდებულო კანონებს. უმცირესობას, ხალხის მყვლფეფლებს — ხალხად გვაჩვენებენ — განა ეს სიყალბე არ არის? მთელი ხალხის მაგიერ მისი სახელით სულ მცირედი ნაწილი ხალხისა არის ბატონი, გამეც და პატრონი, სულ ყველა უფლებად ამ მცირედ ნაწილსა აქვს ხელში ჩადგებული ხალხისეც სახელით, — განა ეს უზურპაცია არ არის?

ძახილით ყურებს გვიყრუებდნენ ამოჩრევის დროს კრებაზე და მწერალიც ხომ პრისტავის კუდია, როგორც მათ იამებოდათ ისეთ პარტოკოლზე მოგვეწერებდნენ ხელს და შემდეგ რომ გავიგებდით რამედინც გერჩიოს, რალას იხან, საქვე შენგნით ხელმოწერილი — წამბარი გამოდის. და პრისტავი საბუთით გამართლებული. სწორეთ მოგახსენათ ეს პრისტავის ყალიბი (არა ხალხის გულის თქმის გამოხმარებელი) პარტოკოლი გამახსენდება, როცა ვკითხულობ. გაზ. „ლამპარიში“, რომ ამა და ამ ქარხნის ან სხვა დაწესებულების 100 და 200 მუშამ პარტეტსტი გამოუცხადა „მუშის“ რედაქციასო, რათ შეუერთეს ს. დ., რათ გამოამეღავნა მათი ყოფა ქცევა, ლანდვა გინებით რათ მოხსენიო და სხვა, სწორეთ ამას ქვია „სხვის თვალში ჩაიჩის შეტყობა უფრო აღვილია, ვიდრე თავის თვალში ძელისა“; ამა გულზე ხელ-დადებით მითხარო მკითხველო, თუმცა უნდა მოგახსენოთ ლანდვა გინება ერთმანეთის ჩვენ გახუთებს სენათა აქესო, მაგრამ „მუშის“ (ამ უკანანგელმა ფაქტების აღწერით უფრო გამაწარა „ლამპარი“ თორემ ლანდვით ვინ გააციკვებს მავ მაღლიან ორგანოს) გამოსელომდინ, რომელი ორგანო მეტათ ილანძლებოდა „შრომა“ თუ „ლამპარი“? მაგის უარს ვერ მეტყვით, რომ ამ საგანში პირველობა „ლამპარს“ ეკუთვნოდა.

მაშ რამ გამაწარა? რათ გამარ-

პარლამენტარული რეეიმი სიყალბეა, რადგან ძალი ხალხს უნდა ჰქონდეს ხელში ძლიერი ხალხი უნდა იყოს. ამის მაგიერ ძალი პატარა პრივილეგიის მქონე უმცირესობას აქვს ხელში, ძლიერი და უფლებიანი მხოლოდ ის არის. პარლამენტარული რეეიმი უზურპაცია, რადგან უფლება, რომელიც ხალხს უნდა ჰქონდეს ხალხის მყვლფეფელ უმცირესობას აქვს ხელში ჩადებული.

მიუხედავად ამისა გვეტყვიან, იქ სადაც ნამდვილი პარლამენტარიზმი არსებობს, ხალხს რაც არ იყოს, მაინც მეტი თავისუფლება აქვსო მართალია, რამ ზოგიერთ ქვეყნებში მართლა აქვს მუშებს მეტი პირადი თავისუფლება, უფრო ნაკლებად გაქირვებულნი არიან უკეთესი მდგომარეობა მუშებისა იმ ქვეყნებშიაც კი, სადაც პარლამენტარული რეეიმი არსებობს იმით კი არ აინსება, რომ იქ პარლამენტი და დემოკრატია სუფევს, არამედ იმით, რომ იქ თვით მუშათა კლასი არის იმდენად შეფერული და ძლიერი რომ ის თავის ძალით, თავის პირდაპირ მოქმედებით აიძულებს ბურჟუაზიას ცოტა არ იყოს, მეტი ყოვალდებით მოექცეს მუშა-

თეს მუშების ხელ მოწერა და პროტესტს რათ უწყობდნენ?.. ნათქვამია: „თუ პიშილი არ გიკამია პირი რათ გეწერის?“ თუ არაფერი დანაშაული მიუძღვით? ს. დ., თუ ის ფაქტები, რომელიც „მუშის“ აღწერა მართალი არ არის, დაგვიტყვიან ყოველი ბრალდების უსაფუძვლობა და გათავდა. ეს უფრო ადვილია მართალი კაცისთვის ვიდრე ფაქტია ქაჩხვინში ჩამოტარება ხელმოწერით პროტესტზე პროტესტის გამოცხადების ღირსი პირი უნდა ყოველი მუშაი შესძლებს „არა“ თქვას, ეს რა საბუთია? მე მოგახსენებ ხელის მოწერა გამართვის თქმა, მეტყვიან თითონ და ადგენენ პროტესტს, მაგრამ ეს ტყუილია. დავიჯეროთ რომ ის ადგენების პროტესტზე ხელის მომწერის მუშები იცნობენ ანარქისტებს? თუ იცნობენ უთუოდ იმათგან, ვინც მონაპოვია აილა. ჩვენში ქალაქების, ხარჯის კრების და სხვ; თორემ ეს ახალი პარტია, რომელიც მხოლოდ ორიოდ კაცისაგან შესდგება ჯერ ჩვენში, ვერ შესძლებდა საფუძვლით გაეცნო თავის მისწრაფება ხალხისათვის; შით უმეტეს რომ ანარქისტის სხენება მისი მოქმედება წარმოადგენილი გვექნება ხალხში როგორიც ყოლიფის მომსახობი, არარის გამეფებული და ეს ვიცოდით ვისგან?—მოთვრობისგან და ზოგიერთ პარტიებისაგან. როგორც ჯერ-ჯერობით გაიცანი ამ მოკლე ხანში, იმეფარს ვერაფერს ეხედავ ჯერ ანარქისტებში. გვი-

თა სამართლიან მოთხოვნებებს. იქნებ მუშის მსოფლივ ას უფლება და თავისუფლება ჰქვს, რასაც თვითონ იღებს და იცავს თავის ძალათ და შეძლებით. ბურჟუაზია თავის ნებით და შეძლებით არც იქ აძლევს რაიმე შეღავათს მუშათა კლასს. საფრანგეთში მაგ., მუშის ჯერ გაწყობდნენ,—და ეს იმისათვის კი არა, რომ კანონი იცავს მას. არა. ეს ასეა იმიტომ რომ თვით მუშა კლასი არ მოითმენს ასეთ შეურაცყოფას. მეორე მხრით იმისათვის რომ საზოგადო კულტურა საფრანგეთისა უარპყფდს ასეთ აქტს. მაგრამ აქედან ის დასკვნაა უნდა გამოვიყვანოთ ვითომ პირადობა მუშისა ხელ შეუხლებელი იყოს. მუშის პირადობა მხოლოდ იქ არის ხელშეუხლებელი, სადაც მუშათა კლასი იმდენად ღირსიერია, რომ ის თავის პირადობის მოქმედებით ნების არ აძლევს ბურჟუაზიას და მისი ნების აღმსარებლებს სახელმწიფოს შეეხოს და შეურაცყოს რომელიმე მისი ნაწილი. მაშასადამე უფლება და თავისუფლება მუშათა კლასისა იმით კი არ იზომება, თუ რა სწორია კონსტიტუციაში, არა-

ჯობს. ამხანაგებო, ყველას მოძღვრება გაიცნოთ, თორემ თავის ქებით და სხვისი ლანდლით რომ რამე ფასდებოდეს, ამა მოთვრობა ვის ჩამორჩება? ისე კითხვ გოროდცვს ჩვენ რომ არა, ყველა მუშა შიმშილით მოკლდება“ გვეტყვის. მარა ეს ცოტაა. და თქვენ, მეგობრებო, ყველა პარტიისაგან, რომელთაც თავის გიდეით ჩვენი წინაშეა ახლანდელ აუტანელ მდგომარეობიდან განთავისუფლებაში, გთხოვთ მეტი სიღინჯით, გულწრფელობით და სიმართლით გაგიცათოთ გზაქმედარტებისა.

მუშა.

წარმომადგენლის მიერ.

ამხანაგო რედაქტორ!

უპირიქისად გრთოვთ ამ პატარა წერილს ადგილი დაუთმოთ თქვენ პარტიკულურ გაზეთ „მუშის“ მახლობელ ნომერში.

გაზეთ „ლაშარის“ მე-11 ნომერში იყო გამოცხადებული პროტესტი ანარქისტების წინააღმდეგ თბილისის ვოლოპროვ. ცეხის მუშებისაგან და სხვათა შორის ამბობს, რომ „სიბერეილი იმ მუშებს, რომლებიც ამ გაზეთზე მუშაობენ და ყურადღებას კი არ აქცევენ მუშების ლანდლვას და დამპყრობის“.

ამხანაგო რედაქტორ! გთხოვთ განუმარტო ვოლოპროვ, ცეხის მუშებს, რომ გაზეთ „მუშის“ წერილებში მუშის ლანდლვა და დამპყ-

მედ იმით თუ როგორი ძალა, ორგანიზაცია და შეგნება აქვს მუშათა კლასის. თვით მუშათა კლასის ძალა, მისი შეგნება და შეძლება პირდაპირი მოქმედებისა წარმოადგენენ იმ არწინს, რომლითაც იზომება მუშის უფლება და თავისუფლება. ამას ყველაზე უფრო ნათლად ის ამტკიცებს, რომ იქ, სადაც თვით მუშას არ აქვს ძალა დაიცოს თავის თავი, მისი პირადობა, მისი უფლება და მისი თავის უფლებაც გათვლილია ფეხებით, როგორც უნდა იყოს კონსტიტუცია. ერთადერთი გარანტია მუშათა თავისუფლებისა და უფლებისა არის ძალა თვით მუშათა კლასისა და არა წერილი კანონები და ბურჟუაზიული კონსტიტუციები. ენახოთ ესაოთ თუ როგორ ეპყრობა დემოკრატია მუშათა უფლებას და თავისუფლებას, ენახოთ რამდენად თავისუფალია მუშათა კლასი იქ, სადაც ის თითონ ვერ იცავს თავის უფლებებს.

კ. ილინი.

(გაგრძელება იქნება).

რება კი არ არის არამედ იდეოლოგიკითა შორის ბრძოლა.

„მუშის“ მუშა.

დეკრუტი

(პეტერბურგის საგანტო დეკრუტი).

კუთხისი. 16 ივნისი. დღეს დილის 11 საათზე ვილაქ შეიარაღებული უცნობნი დაეცნენ „ანდრეას“ კანტარას და გაიტაცეს 1548 მან.—მეცატეგელი ვერ შეიპყრეს.

განმარტ. გაფიცულ მუშებს ლიდერის მანდისა ფულად გაუსწორდენ და დაითხოვეს.

კაზანი. დეკრუტებმა ანიკინა და ვასილიემა პასუხი მისცეს „ხალხის თავისუფლების პარტიის“ კომიტეტს მათ გამოგზავნილ ტელეგრაფისა, რომ მათ ამცნეს შინაგან საქმეთა მინისტრს მიიღოს ზომები პავრომის წინააღმდეგ.

პროსპეროვი. სოფ. გულევში ღვინის ღუქანში შევიდნენ აკიზის მოხელის ტანისამოსში გამოწყობილი სამი უცნობი კაცი, რომელთაც რევიზიის დროს 500 მან. წაიღეს და მიიმალნენ.

ვილნა. ნემეცის ქუჩაზე რამდენიმე უცნობმა რევოლუტრებით აუტყეს სროლა პოლიციელთ. სროლის შემდეგ დაჭრილი, აღმოჩნდა ოკოლოდონი ლაშინა და ერთი გოროდოვი დაჭრილი მეორე კი მკვდარი. შეიპყრეს ერთი მსროლელი თავანი.

პარშაპა. პანის ქუჩაზე ვილაქა უცნობმა მოკლა ოკოლოდონი ფილინცევი. ბრუნდაში სასიკვდილოთ არიან დაჭრილი სამი სტრანეცი.

პეტიტრუპი. „ნაშა ჯიზნი“ გადმოგვეცემს, რომ გამოძიებამ გაპანის შესახებ გამოარკივა—რევოლიუტო-

ნერებს არ მიუღოთ მონაწილეობის მოკვლაში.

პარშაპა. კრახმალის ქუჩაზე ლაქ უცნობისგან მოკლულ ეანდარში ფლოროვი.

ელიავაბროვლი. რენის სადგურზე უცნობთაგან მოკლულ ბოქალე მურავსკი.

ოლესა. ეანდარში ეფიმი ვოლოდენი მოკლეს კინის დათხოვნილმა მოწაფებმა. მისი სამი წლის ქალი და გზის ხელმისანი, რომლებიც მოვთან ერთად მიდიოდნენ. შეიარაღებული ახალგაზრდები დაესხნენ სიგალის აფთიკის ზიას, გაიტაცეს 250 მანეთი და მალნენ.

ნება დაურთველი ბროშა და პროკლამაციების გავრცელებისათვის ციხეში დატუსაღება გაწყვეტეს ემპტენის 6, გურუევ-ციფოთოვსკის 2 თვით.

განმარტ. გაფიცნენ ლიუბიოვას მალაროს მუშები. თხოვნილებანი არ დაოკმაყფარკეს ბოთლის ქარხნის მუშები. გაფიცნენ და მდგომარეობის მჯობესებას ითხოვენ.

ვილნა. ნემეცის ქუჩაზე მოკლა გოროდოვი ტოკოლოდონი. განაც მათ მონიღომეს იმ უცნობი დაქერა, რომლებმაც ლევიკონდიტეროში ფული მოითხოვეს.

სარკოვი. ეკატერინისკის გზაზე, კუპინსკის მახლობლად მატარებელში მოკლეს არტელ გაიტაცეს 22,000 მანეთი.

რედაქტორ-გამომცემელი

მიხეილ დიანაძე

ამა ივნისს 22-დან ბთილისში გამოვა

ყოველკვირეული სახალხო გაზეთი

გ ლ ე ს ი

გაზეთი ემსახურება მიწის მუშა გლეხობის ინტერესებს: მიწა და მისი უფლება, მიწა მიწის მუშებს, გაზეთი ხელს შეუწყობს მშრომელ გლეხების განვითარებას, გამოარკვევს ადგილობრივ საკითხებს და განიხილს რუსეთის და ევროპის გლეხობის მოძრაობას. პროლეტარიატი გლეხობა ის მოწინავე რაზმია, ის მშრომელი კლასი, რომელიც თავისი უფლით ასახრდოებს მთელს ქვეყანას და რომელიც უმზადებს კაცობრიობის განახლებას და ახალს, სამართლიანობას, თანასწორობასა და თავისუფლებას.

სუფლებათა დამყარებულს ცხოვრებას. ფასი გასუფას: წლის დასაწყისად 1 მან. და 60 კ., სამას თვით—80 ცალკე №—6 კ.

ხელის მოწერა მიიღება რედაქციაში (საპიორის ქუჩა, № 43) წერა-კითხვის საზოგადოების მალაზიაში.

(5—1)

რედაქტორ-გამომცემელი მ. ადამაშაძე